

Province of House  
Sisters of Mercy  
Province of Providence

ENGLISH EDITION

# Mass of the Shepherds

(Messa dei Pastori)

*Approved Official Text*

Composed by

PIETRO A. YON

English Adaptation by

D. H. DECKER

|          |                                                                  |      |
|----------|------------------------------------------------------------------|------|
| No. 9616 | for Congregation and Choir (S.A.T.B.) .....                      | 1.25 |
|          | Soprano and Alto part .....                                      | .35  |
|          | Congregation Voice part .....                                    | .25  |
| No. 9619 | for Congregation and Choir (S.A. or T.B. with Bass ad lib) ..... | 1.00 |
|          | Voice part .....                                                 | .40  |
|          | Congregation Voice part .....                                    | .25  |

---

Also available with Latin text, in the following arrangements:

|          |                                             |      |
|----------|---------------------------------------------|------|
| No. 7309 | Arranged for Mixed Voices (S.A.T.B.) .....  | 1.25 |
|          | S.A. and T.B. parts, each .....             | .35  |
| No. 7308 | for Two Equal Voices with Bass ad lib ..... | 1.00 |
|          | Voice part .....                            | .40  |

J. FISCHER & BRO.

GLEN ROCK, N. J.



# Mass of the Shepherds

for Congregation and Choir  
or Choir(SATB)  
and Organ

## KYRIE

PIETRO A. YON

English Adaptation by D.H. Decker

### CONGREGATION



### CHOIR

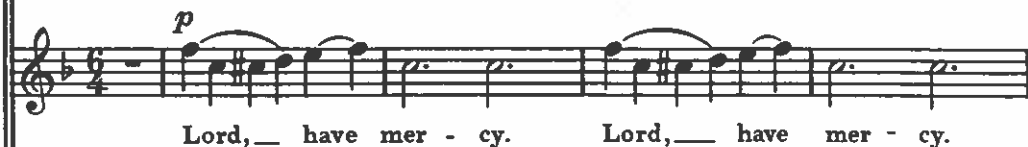
SOPRANO



ALTO



TENOR



BASS



ORGAN





*f* Lord, have — mer-cy, have mer - cy. *mf* Christ, — have mer - cy.

*f* Lord, have — mer-cy, have mer - cy. *mf* Christ, — have mer - cy.

*f* Lord, have — mer - cy, have mer - cy. Have mer - cy.

*f* Lord, have — mer-cy, have mer - cy.

Lord, have mer - cy, have mer - cy.

*f* *p* *mf* *f*

Christ, — have mer - cy. Christ, — have mer - cy, have mer - cy.

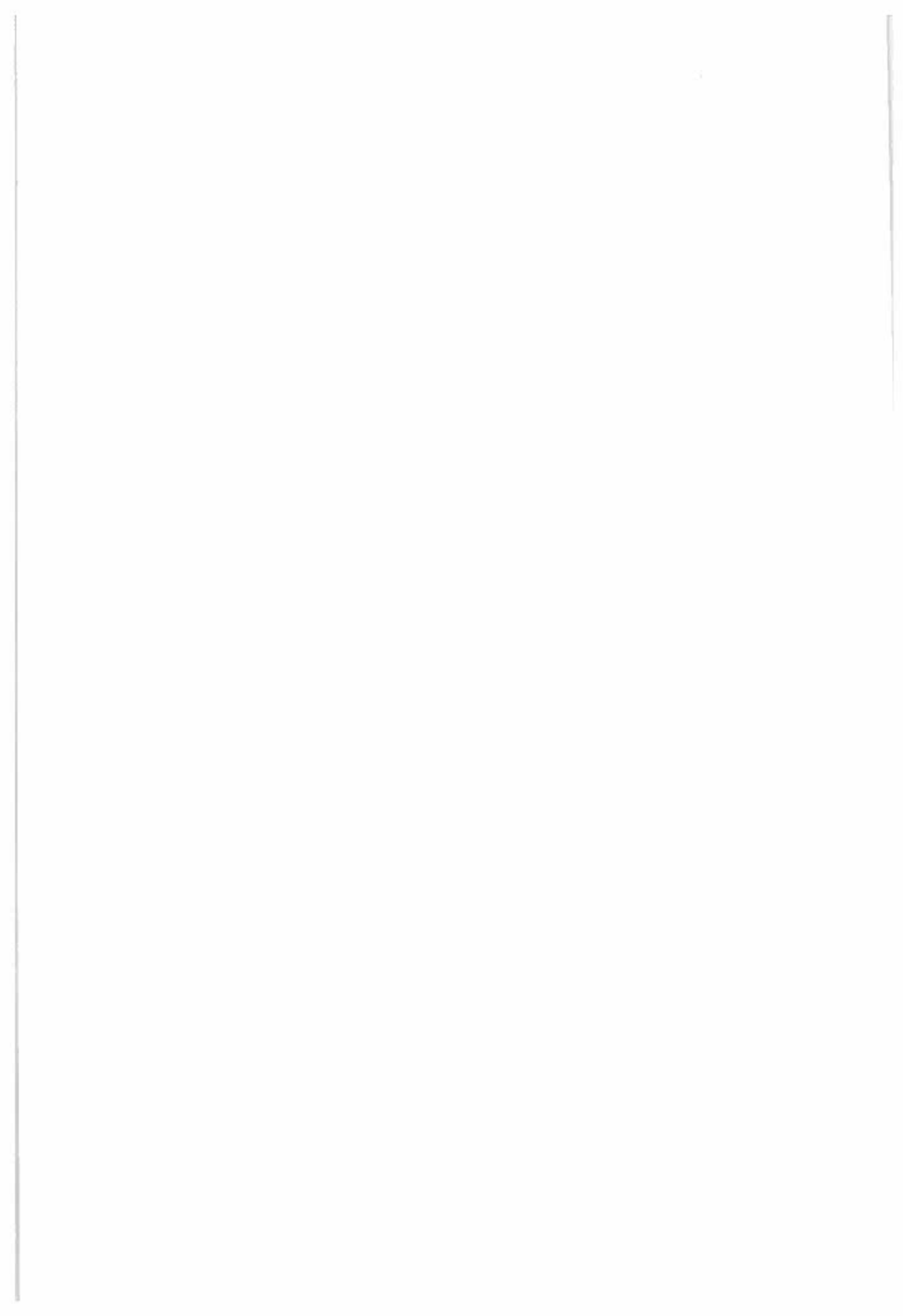
*f* Christ, — have mer - cy, have mer - cy.

Christ, — have mer - cy, have mer - cy.

Christ, — have mer - cy. Christ, — have mer - cy, have mer - cy.

Have mer - cy. Christ, have mer - cy, — Christ, have mer - cy.

*f*



*p* Lord, — have mer - cy. Lord, — have mer - cy. Lord, have —

*mf* Lord, — have mer - cy. Lord, — have mer - cy. Lord, have —

*f* Lord, — have mer - cy. Lord, — have mer - cy. Lord, have —

Lord, — have mer - cy. Lord, — have mer - cy. Lord, have —

Lord, have mer - cy mer - cy. Lord, have —

*p* mer - cy, mer - cy, have mer - cy. *p rall.*

*p rall.* mer - cy, mer - cy, have mer - cy. *p rall.*

mer - cy, mer - cy, have mer - cy. *p rall.*

mer - cy, mer - cy, have mer - cy. *p rall.*

mer - cy, mer - cy, have mer - cy. *p rall.*





# GLORIA

5

CONGREGATION

*Allegro giusto*

**CHOIR** *f* And on earth— peace to men of good will, to men of—

**S** *f* And on earth— peace to men of good will, to men of—

**A** *f* And on earth— peace to men of good will, to men of—

**TV** *f* And on earth— peace to men of good will, to men of—

*f* And on earth— peace to men of good will, to men of—

*Allegro giusto*

*f* good— will. We praise— you, we bless— you, We wor— ship *p* *rall.*

**S** *f* good— will. We praise— you, we bless— you, We wor— ship *p* *rall.*

**A** *f* good— will. We praise— you, we bless— you, We wor— ship *p* *rall.*

**TV** *f* good— will. We praise— you, we bless— you, We wor— ship *p* *rall.*

*f* good— will. We praise— you, we bless— you, We wor— ship *p* *rall.*



*a tempo*

you, we— glo - ri - fy you. We give you thanks for your glo -

*a tempo*

you, we— glo - ri - fy you. We give you thanks for your glo -

*a tempo*

you, we— glo - ri - fy you. We give you thanks for your glo -

*a tempo*

you, we— glo - ri - fy you. We give you thanks for your glo -

*a tempo*

you, we— glo - ri - fy you. We give you thanks for your glo -

*rall.* *a tempo*

ry, your great glo - ry. Lord God,

*rall.* *a tempo*

ry, for your great— glo - ry, your glo - ry. Lord God,

*rall.* *a tempo*

ry, for your great glo - ry, your glo - ry. Lord God,

*rall.* *a tempo*

ry, for your great— glo - ry, your glo - ry. Lord God,

*rall.* *a tempo*

ry, for your great glo - ry, your glo - ry. Lord God,



heaven - ly King, — God the Fa - ther al - migh - ty.

S  
A  
TV  
heaven - ly King, — God the Fa - ther al - migh - ty.

heaven - ly King, — God the Fa - ther al - migh - ty.

heaven - ly King, — God the Fa - ther al - migh - ty.

Lord Je - sus Christ, the on - ly be - got - ten

S  
A  
TV  
Lord Je - sus Christ, the on - ly be - got - ten

Lord Je - sus Christ, the on - ly be - got - ten

Lord Je - sus Christ, the on - ly be - got - ten



Son. Lord God, Lamb of God, Son of the

Son. Lord God, Lamb of God, Son of the

Son. Lord God, Lamb of God, Son of the

Son. Lord God, Lamb of God, Son of the

Son. Lord God, Lamb of God, Son of the



Adagio

Fa - ther. You, who take a-way the sins of the

Fa - ther. You, who take a-way the sins of the

Fa - ther. You, who take a-way the sins of the

Fa - ther. You, who take a-way the sins of the

Fa - ther. You, who take a-way the sins of the

Adagio







S world, have mer - cy on us. You, who *pp*

A world, have mer - cy on us. You, who *pp*

V world, have mer - cy on us. You, who *pp*

world, have mer - cy on us. You, who *pp*

S take a-way the sins of the world, re - cei - ve our

A take a-way the sins of the world, re - ceive our prayer, re - ceive our

V take a-way the sins of the world, re - ceive our prayer, re - ceive our

take a-way the sins of the world, re - ceive our prayer, re - ceive our



prayer. — You, who sit at the right hand of the Fa - ther have

prayer. — You, who sit at the right hand of the Fa - ther have

prayer. — You, who sit at the right hand of the Fa - ther have

prayer. — You, who sit at the right hand of the Fa - ther have

Tempo I  
f CONGREGATION

mer-cy on us. For you, you a - lone are

mer-cy on us. For you, you a - lone are

mer-cy on us. For you, you a - lone are

mer-cy on us. For you, you a - lone are

Tempo I



ho - ly, You a - lone, a - lone are Lord. You a -

S ho - ly, You a - lone, a - lone are Lord. You a -

A ho - ly, You a - lone, a - lone are Lord. You a -

T ho - ly, You a - lone, a - lone are Lord. You a -

ho - ly, You a - lone are Lord. You a -

lone O\_ Je - sus Christ, are most high. \_\_\_\_\_

S lone O\_ Je - sus Christ, are most high. \_\_\_\_\_

A lone O\_ Je - sus Christ, are most high. \_\_\_\_\_

T lone O\_ Je - sus Christ, are most high. \_\_\_\_\_

lone O\_ Je - sus Christ, are most high. \_\_\_\_\_



*ff*

S With the Ho - ly Spi - rit in the glo - ry of God the\_ Fa -

A With the Ho - ly Spi - rit in the glo - ry of God the\_ Fa -

T With the Ho - ly Spi - rit in the glo - ry of God the\_ Fa -

With the Ho - ly Spi - rit in the glo - ry of God the Fa -



ther. A - men. *rall.* A - men.

S ther. A - men. *rall.* A - men.

A ther. A - men. *rall.* A - men.

T ther. A - men. *rall.* A - men.

ther. A - men. *rall.* A - men.







# CREED

13

*Andante maestoso*

**CHOIR**

S ma-ker of hea-ven and earth, and of

A ma-ker of hea-ven and earth, and of

T ma-ker of hea-ven and earth, and of

A The Fa-ther al-migh-ty, ma-ker of hea-ven and earth, and of

*Andante maestoso*

*f*

**CONGREGATION**

And I be-lieve in

S all things vi - si - ble — and in - vis - i - ble.

A all things vi - si - ble — and in - vis - i - ble.

T all things vi - si - ble — and in - vis - i - ble.

all things vi - si - ble — and in - vis - i - ble. And I be-lieve in

*f*



*Alto*

one Lord Je-sus Christ, the on-ly be-got-ten Son of God. —

S The on-ly be-got-ten Son of God. —

A The on-ly be-got-ten Son of God. —

T The on-ly be-got-ten Son of God. —

*alto*

A one Lord Je-sus Christ the on-ly be-got-ten Son of God. —

*mf*

Born of the Fa-ther be-fore all a- ges. God of God, — Light of

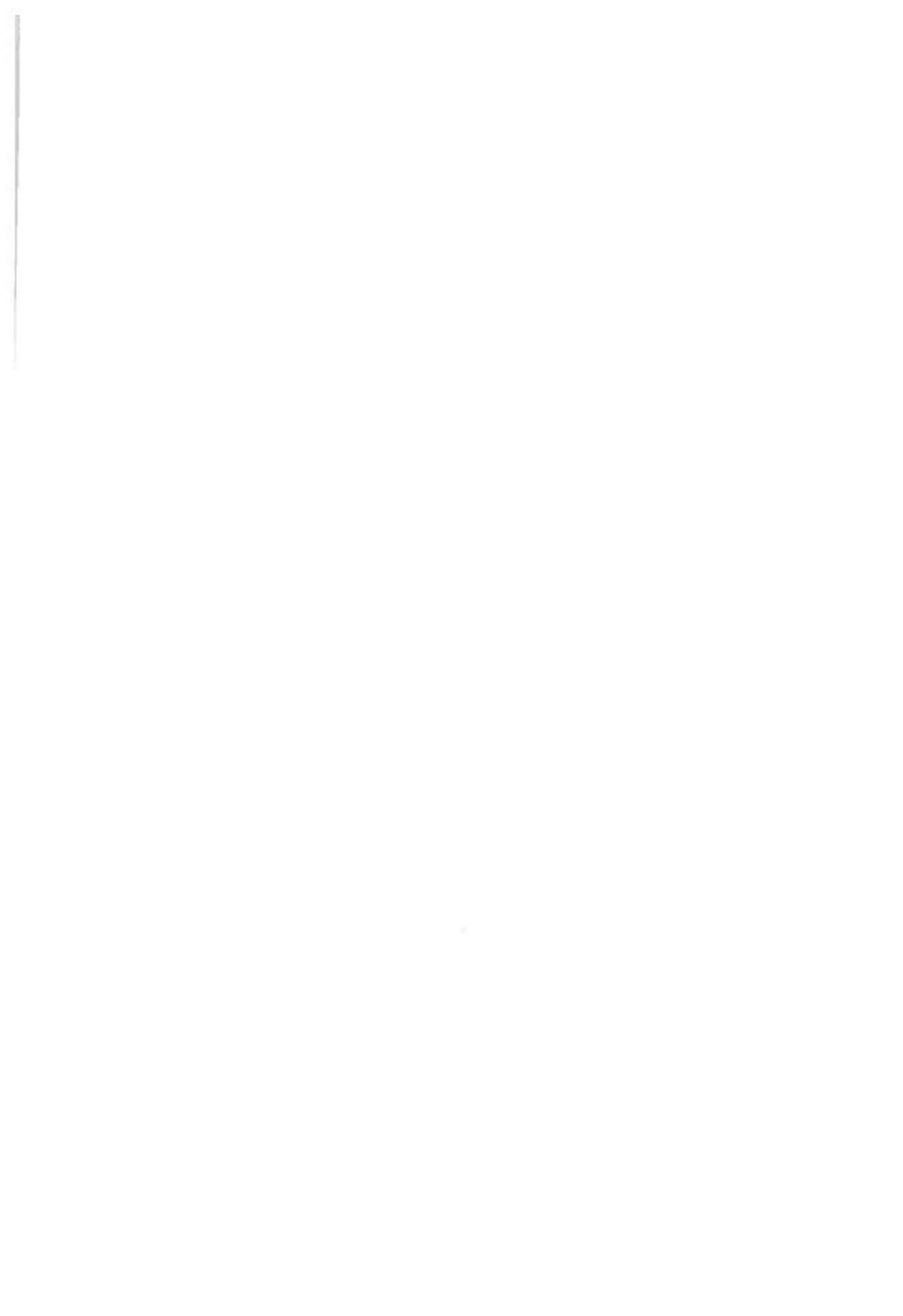
S Born of the Fa-ther be-fore all a- ges.

A Born of the Fa-ther be-fore all a- ges. God of God, — Light of

T Born of the Fa-ther be-fore all a- ges.

Born of the Fa-ther be-fore all a- ges.

*mf*



Light True God of true God. Be-got-ten, not

True God of true God. Be-got-ten, not

Light True God of true God. Be-got-ten, not

True God of true God. Be-got-ten, not

True God of true God. Be-got-ten, not

made, of one substance with the Fa-ther By whom all things were

made, of one substance with the Fa-ther By whom all things were

made, of one substance with the Fa-ther By whom all things were

made, of one substance with the Fa-ther By whom all things were



3 *f*

S Who for us men — and for our sal - va - tion came

A made. — and for our sal - va - tion came

T made. — and for our sal - va - tion came

made. — Who for us men — and for our sal - va - tion came

*rall.* Adagio

S down from heav'n, came down from heav'n.

A down from heav'n, came down from heav'n. And he be - came

T down from heav'n, came down from heav'n. And he be - came

down from heav'n, came down from heav'n. And he be - came

*rall.* Adagio





S  
flesh by the Ho - ly Spi - rit of the Vir - gin

A  
flesh by the Ho - ly Spi - rit of the Vir - gin

T  
flesh by the Ho - ly Spi - rit of the Vir - gin

flesh by the Ho - ly Spi - rit of the Vir - gin

S  
Ma - ry, and was made man.

A  
Ma - ry, and was made man.

T  
Ma - ry, and was made man.

Ma - ry, and was made man.



## Andante doloroso

*p*

He was al - so cru - ci - fied, cru - ci - fied for us,

*p*

He was al - so cru - ci - fied, cru - ci - fied for us,

*p*

He was al - so cru - ci - fied, cru - ci - fied for us,

*p*

He was al - so cru - ci - fied, cru - ci - fied for us,

*p*

He was cru - ci - fied, cru - ci - fied for us,

Andante doloroso

*p*

suf - fered un - der Pon - tius Pi - late.

suf - fered un - der Pon - tius Pi - late.

suf - fered un - der Pon - tius Pi - late.

suf - fered un - der Pon - tius Pi - late.

suf - fered un - der Pon tius Pi - late.

*f*

*p*



*p* and was bur - ied. **Allegro**

*p* and was bur - ied. **ff** And on the third day he rose a -

*p* and was bur - ied. **ff** And on the third day he rose a -

*p* and was bur - ied. **ff** And on the third day he rose a -

*p* and was bur - ied. **ff** And on the third day he rose a -

*f* **Allegro**

gain, — ac - cor - ding to the Scrip - tures. He as -

gain, — ac - cor - ding to the Scrip - tures. He as -

gain, — ac - cor - ding to the Scrip - tures. He as -

gain, — ac - cor - ding to the Scrip - tures. He as -

*f*



S  
A  
T

cen - ded in - to Heav'n and sits at the right hand of the Fa - ther.

cen - ded in - to Heav'n and sits at the right hand of the Fa - ther.

cen - ded in - to Heav'n and sits at the right hand of the Fa - ther.

cen - ded in - to Heav'n and sits at the right hand of the Fa - ther.

S  
A  
T

He will come a - gain in glo - ry He will come in\_

He will come a - gain in glo - ry He will come in\_

He will come a - gain in glo - ry He will come in\_

He will come a - gain in glo - ry He will come in\_





S  
A  
T

glo - ry to judge the liv - ing and the dead.

glo - ry to judge the liv - ing and the dead.

glo - ry to judge the liv - ing and the dead.

glo - ry to judge the liv - ing and the dead.

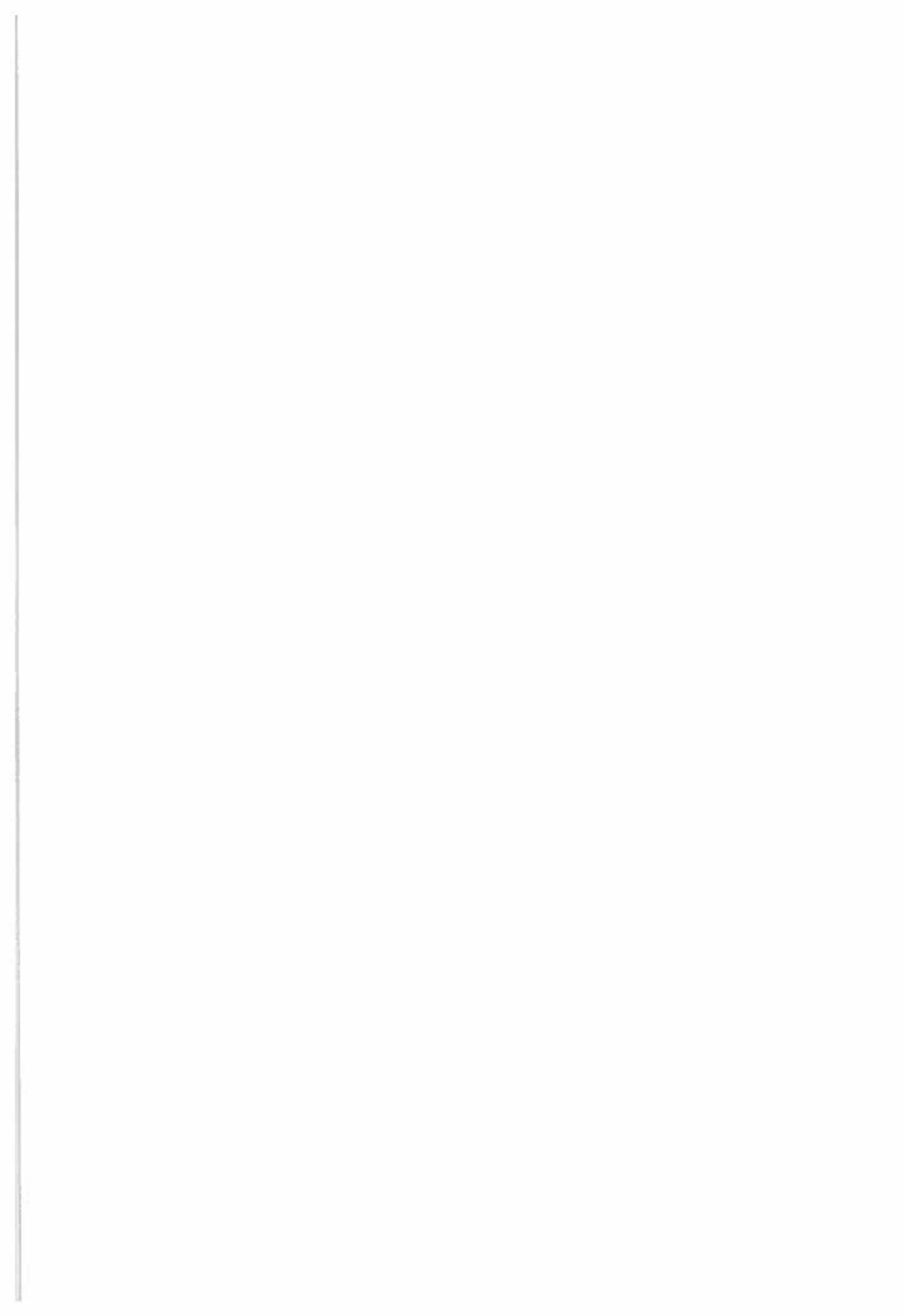
S  
A  
T

And of his king-dom there will be no end. And I be -

And of his king-dom there will be no end. And I be -

And of his king-dom there will be no end. And I be -

And of his king-dom there will be no end. And I be -



lieve in the Ho - ly Spi - rit, the Lord and gi - ver

S lieve in the Ho - ly Spi - rit, the Lord and gi - ver

A lieve in the Ho - ly Spi - rit, the Lord and gi - ver

T lieve in the Ho - ly Spi - rit, the Lord and gi - ver

lieve in the Ho - ly Spi - rit, the Lord and gi - ver



of — life, who pro - ceeds — from the Fa - ther,

S of — life, who pro - ceeds — from the Fa - ther,

A of — life, who pro - ceeds — from the Fa - ther,

T of — life, who pro - ceeds — from the Fa - ther,

of — life, who pro - ceeds — from the Fa - ther





Adagio

from the Fa - ther and the Son.

from the Fa - ther and the Son. *pp* Who to - geth - er with the

from the Fa - ther and the Son. *pp* Adagio Who to - geth - er with the

from the Fa - ther and the Son. *pp* Who to - geth - er with the

from the Fa - ther and the Son. *pp* Who to - geth - er with the

from the Fa - ther and the Son. *pp* Adagio

Fa - ther and the Son is a - dor - ed, and *mf*

Fa - ther and the Son is a - dor - ed, and *mf*

Fa - ther and the Son is a - dor - ed, and *mf*

Fa - ther and the Son is a - dor - ed, and *mf*

Fa - ther and the Son is a - dor - ed, and *mf*



S  
A  
T

*rall.* And

glo - ri - fied, and who spoke through the Pro - phets. —

glo - ri - fied, and who spoke through the Pro - phets. —

glo - ri - fied, and who spoke through the Pro - phets. —

glo - ri - fied, and who spoke through the Pro - phets. — And

*rall.*

## Tempo I

✓

one, — ho - ly Cath - o - lic and A - pos - tol - ic Church. —

and A - pos - tol - ic Church. —

and A - pos - tol - ic Church. —

and A - pos - tol - ic Church. —

one, — ho - ly Cath - o - lic and A - pos - tol - ic Church. —

Tempo I

*f*





*f*

I — con - fess one bap - tism for the for - give - ness of sins And I a -

S I — con - fess one bap - tism for the for - give - ness of sins

A I con - fess one bap - tism for the for - give - ness of sins

T I — con - fess one bap - tism for the for - give - ness of sins *alto*

I — con - fess one bap - tism for the for - give - ness of sins And I a -

✓ wait the re - sur - rec - tion, re-sur-rec-tion of the dead. —

S re-sur-rec-tion of the dead. —

A re-sur-rec-tion of the dead. —

T re-sur-rec-tion of the dead. —

wait the re - sur - rec - tion, re-sur - rec-tion of the dead. —

*Slower*



[illegible]

SANCTUS

## Andante pastorale

S  
A  
T

Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God - of hosts

Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God - of hosts

Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God - of hosts

Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God - of hosts

Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God - of hosts

Andante pastorale



*f*

Hea-ven and earth are filled, filled with your glo - ry —

*f*

Hea-ven and earth are filled, filled with your glo - ry —

*f*

Hea-ven and earth are filled, filled with your glo - ry —

*f*

Hea-ven and earth are filled, filled with your glo - ry — Ho -

*f*

Hea-ven and earth are filled, filled with your glo - ry — Ho -

*Piu mosso* *f*

Ho - san - na in the high - est.

*f*

Ho - san - na in the high - est.

*f*

Ho - san - na in the high - est.

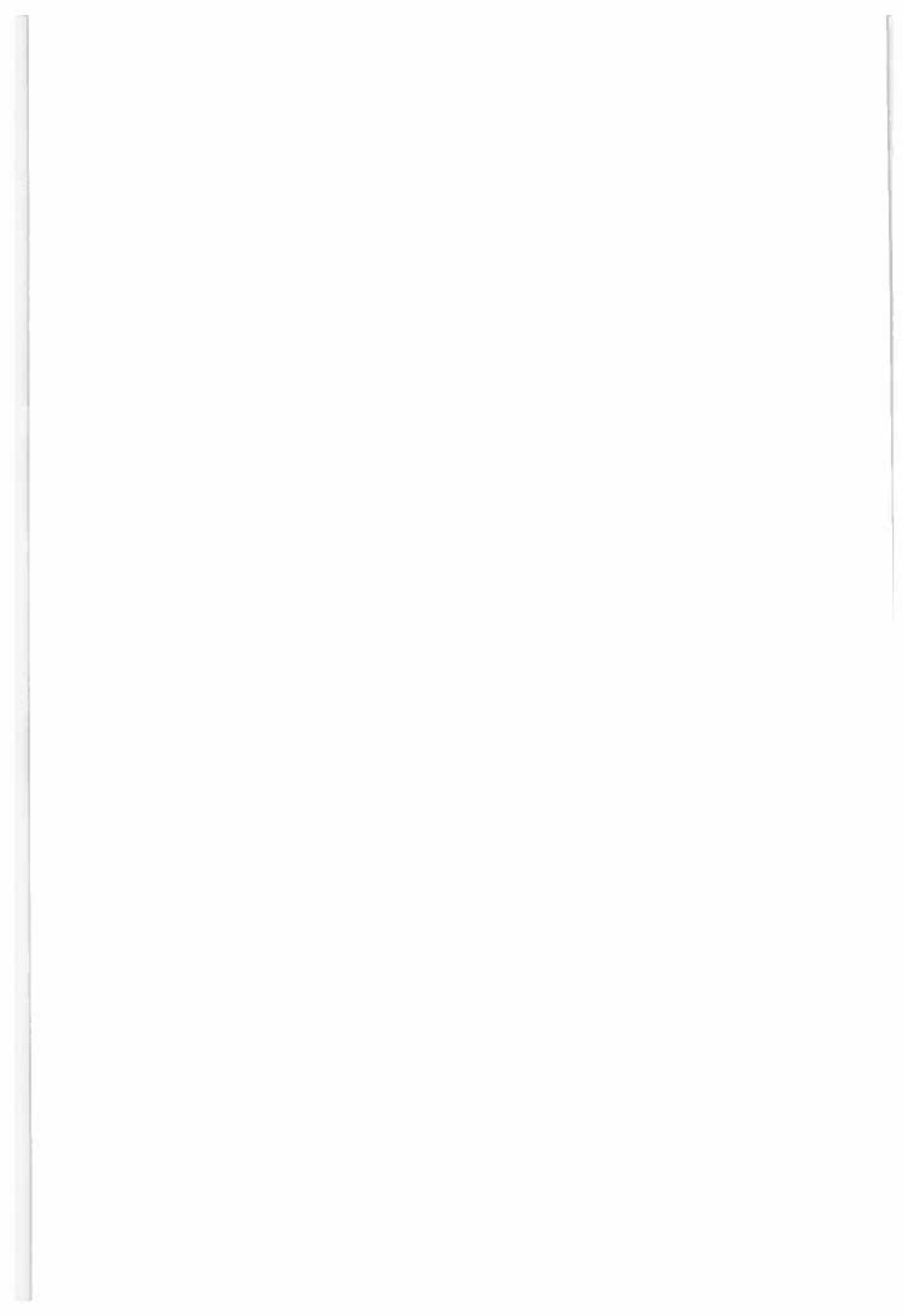
*f*

san - na, — Ho - san - na in the high - est.

*f*

san - na, — Ho - san - na in the high - est.

*Piu mosso*



## BENEDICTUS

Adagio

*pp*

Bles-sed is he who comes, — who comes in the name, the name of the Lord.

*pp* SOLO ad lib.

Bles-sed is he who comes, — who comes in the name, the name of the Lord, who

*pp*

Bles-sed is he who comes, — who comes in the name, the name of the Lord, who

*pp*

Bles-sed is he who comes, — who comes in the name, the name of the Lord, who

Adagio

*pp*

comes — in — the name — of the Lord.

comes — in — the name of — the Lord.

comes — in — the name, comes in the name, the name of the Lord. Ho-

Ho-





*rall.*

Ho - san - na in the high - est.

*ff* *rall.*

Ho - san - na in the high - est.

*ff* *rall.*

Ho - san - na in the high - est.

*ff* *rall.*

san - na, Ho - san - na in the high - est.

*ff* *rall.*

san - na, Ho - san - na in the high - est.

## AGNUS DEI

*Andante mosso*

*p*

Lamb of God who take a - way the sins of the world, have

*p* SOLO ad lib. TUTTI

Lamb of God who take a - way the sins of the world, have

*p*

Lamb of God who take a - way the sins of the world, have

*p*

Lamb, Lamb of God, of - God who take a - way the sins of the world, have

*p*

Lamb of God who take a - way the sins of the world, have

*Andante mosso*



mer-cy on us, have mer - cy on us.

*p* SOLO ad lib.

mer-cy on us, have mer - cy on us. Lamb of

mer - cy, have mer - cy on us. Lamb of

mer-cy on us, have mer - cy on us. Lamb, Lamb of

mer-cy on us, have mer - cy on us. Lamb of

God who take a - way the sins of the world, have

God who take a - way the sins of the world, have

God of God, who take a-way the sins of the world, have

God who take a-way the sins of the world, have



*pp*

Lamb of

*pp*

mer-cy on us, have mer - cy on us. Lamb of

*pp*

mer - cy, have mer - cy on us. Lamb of

*pp*

mer-cy on us, have mer - cy on us. Lamb, Lamb of

*pp*

mer-cy on us, have mer - cy on us. Lamb of

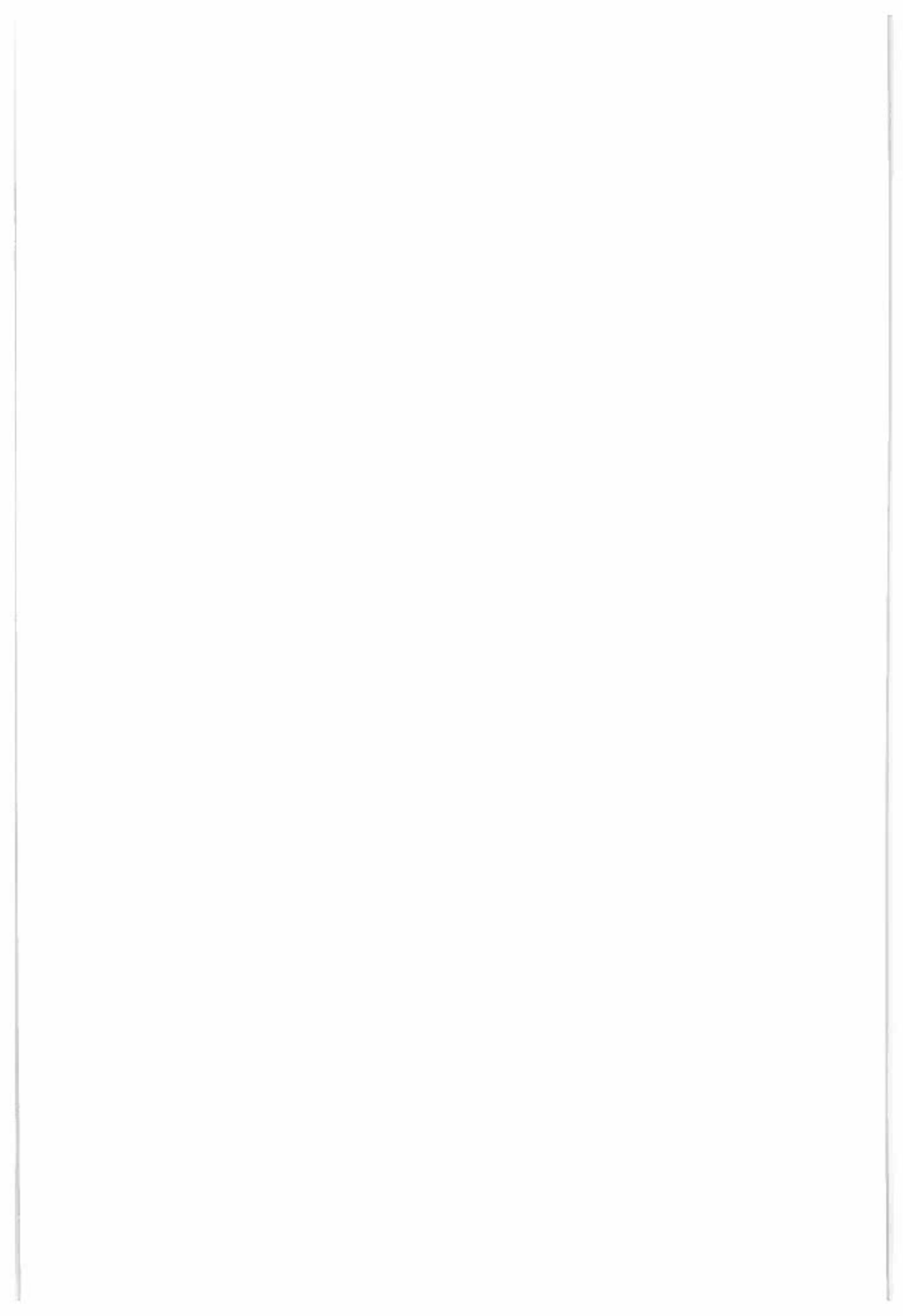
God who take a-way the sins of the world.

God who take a-way the sins of the world.

God who take a-way the sins of the world.

God of God who take a-way the sins of the world.

God who take a-way the sins of the world.



*pp*  
Grant us peace

**TUTTI**  
Grant us peace

Grant us peace

Grant us peace

Grant us peace

*pp* *p*

*f* *pp* *rall.*  
Grant us peace Grant us peace.

*f* *pp* *rall.*  
Grant us peace Grant us peace.

*f* *pp* *rall.*  
Grant us peace Grant us peace.

*f* *pp* *rall.*  
Grant us peace Grant us peace.

*f* *pp* *rall.*  
Grant us peace Grant, grant us peace.

*f* *pp* *rall.*  
Grant us peace Grant peace.

*f* *pp* *rall.*

